



**INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN
CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES**

**32nd ICW-CIF GENERAL ASSEMBLEY
Johannesburg South Africa
13th - 20th October 2009**

RESOLUTIONS

Resolution 1

Equal and Individual Rights to a Carer's Pension

Original in English

Referring to the Convention of the Rights of the Child, proclaimed by the General Assembly of the United Nations on the 20th November 1989, which states that special protection and education are part of the fundamental rights of the child;

Recalling the United Nations Principles for Older Persons, adopted by the General Assembly on 16 December 1991 (Resolution 46/91);

Stating that care for and education of children is one of the most important social issues

Recognizing that caring for ill and handicapped family members is an important social requirement not only for the family but for society in general;

The International Council of Women urges its affiliated National Councils to press their national government and competent authorities

- to recognize the tasks of caring as mentioned above being very important for the family and society as a whole;
- to take the necessary legislative measures to provide financial support for those who wish to take career breaks in order to care for their children and to give them an education or to care for ill or handicapped family members;
- to provide an allowance during the periods of career break taken for caring; -
- to recognize the breaks taken from paid employment to care for and oversee the education of children and care for ill or handicapped family members as equal to paid work for the calculation of the pension.

Résolution 1

Droits égaux et individuels à une pension de retraite pour des aidants proches

Original en anglais

Nous référant à la Convention Universelle des Droits de l'Enfant, proclamée par l'Assemblée Générale des Nations Unies en date du 20 novembre 1989, qui reconnaît que la protection et l'éducation font partie intégrante des Droits de l'Enfant;

Nous référant aux Principes des Nations Unies pour les Personnes Agées, adoptés par l'Assemblée Générale le 16 décembre 1991 (résolution 46/91);

Déclarant que les soins des enfants et leur éducation est une des questions sociales les plus importantes;

Déclarant que la prise en charge des membres de famille malades ou handicapés est un besoin social important non seulement pour la famille mais également pour la société en général;

Le Conseil International des Femmes appelle ses Conseils Nationaux affiliés à faire pression auprès de leur gouvernement et des autorités compétentes

- afin qu'ils reconnaissent l'importance capitale du rôle des aidants proches pour la famille et la société en général
- afin de faire prendre des mesures législatives nécessaires à donner un soutien financier aux aidants proches qui font une interruption de carrière pour prendre en charge l'éducation et les soins des enfants ou les soins de membres de famille malades ou handicapés ;
- de prévoir une rémunération pendant F interruption de carrière;
- d'assimiler les périodes d'interruption de carrière consacrées à la prise en charge d'enfants ou des membres de famille malades ou handicapés aux périodes de travail pour le calcul des pensions.

Resolution 2

Addressing the needs and supporting the critical roles of widows in society, particularly in conflict and post-conflict scenarios

Original in English

Recognizing the importance of addressing the needs and acknowledging the crucial roles of widows, of all ages, in the context of family support, poverty reduction, discrimination, gender-based violence, peace-building and the HIV/AIDS pandemic;

Aware of the unprecedented increase in the numbers of widows in the last decades due to armed conflict, ethnic cleansing, the HIV/AIDS pandemic, girl-child marriage to older partners, and many other factors;

Noting the absence of reliable statistics on this issue and its general neglect by governments and the international community;

Aware that lack of rights to inheritance, land and property, social stigma and the prevalence of harmful traditional practices have disastrous consequences not only for the widows but for their children, especially their daughters, depriving them of shelter, food and education, and putting them at risk of economic and sexual exploitation;

Noting that in spite of international and national legislation to eliminate discrimination against women, widows' lives, being mostly determined by discriminatory interpretations of custom or religion, have not benefited from these laws;

Further noting that widowhood is a root cause of poverty and that poverty breeds conflict;

Conscious that widowhood remains the most neglected of all gender and human rights issues:

THE INTERNATIONAL COUNCIL OF WOMEN

Calls upon all member National Councils

- a) to urge their respective Governments to ensure that widows have full equality within society, by removing all forms of discrimination against widows and their families, including harmful traditional practices; and by providing them with full rights to ownership of land and inheritance rights, and with equal rights to social support and financial benefits;
- b) to support the development of widows' associations in order that their voices may be heard in formulation of policy in those areas;
- c) with the assistance of the ICW Permanent Representatives to the United Nations, to urge their governments to support the call for the Secretary-General of the United Nations to commission a Special Report on the Situation of Widows in Conflict and Post-Conflict Scenarios, and for the United Nations to establish mechanisms to fill the gap in data and ensure that the voices of widows are heard in peace-building and reconstruction deliberations, in the spirit of UN SCR 1325 also SCR 1820 and the Millennium Development Goals.

Résolution 2

Répondre aux besoins et soutenir le rôle crucial des veuves dans la société, particulièrement dans les périodes de conflit et d'après conflits.

Original en anglais

Reconnaissant l'importance de répondre aux besoins des veuves de tous âges et de reconnaître leur rôle crucial dans les différents contextes de soutien aux familles, de réduction de la pauvreté, de la discrimination, de la violence basée sur le genre, de la construction de la paix et de la pandémie du VIH/Sida

Conscientes de l'augmentation sans précédent du nombre de veuves au cours des dernières décennies due aux conflits armés, aux épurations ethniques, à la pandémie du VIH/Sida, aux mariages précoce des filles avec des partenaires plus âgés ainsi que bien d'autres facteurs

Notant l'absence de statistiques fiables et l'indifférence générale des gouvernements et de la communauté internationale sur le sujet

Conscientes que l'absence de droits à l'héritage, terres et biens, les stéréotypes sociaux tout comme les pratiques traditionnelles préjudiciables ont des conséquences désastreuses non seulement pour les veuves mais aussi pour leurs enfants, particulièrement leurs filles, en les privant de refuge, de nourriture et d'éducation et en les exposant aux risques de l'exploitation économique et sexuelle

Notant qu'en dépit de la législation internationale et nationale pour éliminer la discrimination à l'égard des femmes, la vie des veuves étant la plupart du temps conditionnée par des interprétations discriminatoires de la tradition ou de la religion, n'a pas bénéficié de ces lois

Notant de plus que le veuvage est une des causes fondamentales de la pauvreté et que la pauvreté est source de conflits.

Conscientes que le veuvage reste le sujet le plus négligé des situations abordées par les droits humains et les droits de femmes

LE CONSEIL INTERNATIONAL DES FEMMES

Demande à tous les Conseils Nationaux Affiliés

- a) d'exhorter leurs gouvernements respectifs à s'assurer que les veuves soient traitées en toute égalité dans la société en éliminant toutes les formes de discrimination envers les veuves et leurs familles, y compris les pratiques traditionnelles néfastes, et en reconnaissant leurs pleins droits à la propriété et à l'héritage ainsi que les droits égaux au soutien social et aux allocations financières
- b) de soutenir le développement des associations de veuves pour que leurs voix soient entendues lors de la formulation de politiques dans ce domaine
- c) avec l'aide des représentantes permanentes du CIF auprès des Nations Unies, d'encourager leurs gouvernements à soutenir l'appel au Secrétaire Général des Nations Unies de faire établir un rapport spécial sur la condition des veuves dans les situations de conflits et d'après conflits ainsi qu'un mécanisme de collecte de données statistiques, d'assurer que la voix des veuves est entendue dans les processus d'établissement de la paix et de reconstruction, dans l'esprit des résolutions du Conseil de Sécurité des Nations Unies 1325 et 1820 et des Objectifs de Développement du Millénaire.

Resolution 3

Sexualisation of Children

Original in English

Aware that the main areas that give rise to Sexualisation of children, include advertising and marketing campaigns, and the production and retail of products for children, which convey a sexual message, or misrepresent the child in a manner that conveys adult sexuality

Aware that sexualised images of girls and young women in advertising, merchandising, and media is harming girls' self-image and healthy development

Considering that research links Sexualisation with three of the most common mental health problems of girls and women: eating disorders, low self-esteem, and depression or depressed mood

Considering that such portrayal deprives children of the opportunity to be a child and encourages both the child and adults in age inappropriate behavior

Recognising that the Sexualisation of children is driven by adults through all stages of production, marketing and purchase

The International Council of Women calls upon its national councils to

1. urge their governments to ban products and advertising material that enables children to be seen as sexual objects
2. support products and companies that promote age appropriate products and behavior

Notes

This Resolution allows NCWNZ to have policy on a problem growing globally, which has had some impact on New Zealand already, but when considering international trends is likely to worsen here. The Resolution targets the main areas that give rise to Sexualisation of children, which include advertising and marketing campaigns, and the production and retail of products for children which convey a sexual message, or misrepresent the child in a manner that conveys adult sexuality.

The proliferation of sexualised images of girls and young women in advertising, merchandising, and media is harming girls' self-image and healthy development. A report produced by the American Psychological Association explores the impact on emotional development, mental and physical health, and impact on development of a healthy sexual self-image. (The full report can be viewed on <http://www.apa.org/pi/wpo/sexualization.html>).

Résolution 3

Sexualisation des enfants

Original en anglais

Conscient que les principaux aspects du développement des enfants sont compromis par l'usage abusif de la publicité, les campagnes de marketing, la vente d'objets qui se réfèrent à la sexualisation des enfants. Ils véhiculent un message sexuel qui leur est préjudiciable,

Conscient que des images à connotation sexuelle de jeunes filles et jeunes femmes dans la publicité, le commerce et les médias blessent la personnalité des filles et entravent leur développement physique et mental,

Considérant que la sexualisation est à l'origine de déséquilibres graves, tels que l'anorexie, le manque d'estime de soi et la dépression des jeunes filles et des femmes en général,

Considérant que ces dérives privent les enfants de leur enfance et les encouragent à adopter un comportement inapproprié qui se prolonge dans l'âge adulte,

Déplorant que la sexualisation des enfants soit organisée par des adultes à travers tous les stades du marketing,

Le Conseil International des Femmes invite ses Conseils Nationaux à agir de la manière suivante :

1. Exiger des gouvernements de bannir la publicité qui tend à faire des enfants des objets sexuels,
2. soutenir toute initiative qui propose des produits et des comportements décents.

Nota Bene

Cette résolution permet au Conseil National des femmes de Nouvelle-Zélande de continuer son action dans ce domaine en dépit de la pression internationale relative à la sexualisation des enfants.

L'Association Américaine de Psychologie a élaboré une étude sur les conséquences sur le développement physique, mental et social de la sexualisation des enfants (<http://www.apa.org/pi/wpo/sexualisation.limtl>)

The sexualisation of children through marketing, media and the merchandising can give rise to the following:

- A reduction in the ability to concentrate and focus one's attention, resulting in impaired performance on mental activities such as mathematics or logical reasoning
- Three of the most common mental health problems of girls and women, eating disorders, low self-esteem, and depression or depressed mood, have been linked through research to sexualisation
- The sexualisation of girls has negative consequences in terms of girls' ability to develop healthy sexuality, with evidence suggesting that sexual well-being is an important part of healthy development and overall well-being
- Frequent exposure to media images that sexualise girls and women affects how girls view femininity and sexuality. Girls and young women who more frequently consume or engage with mainstream media content, offer stronger endorsement of sexual stereotypes that depict women as sexual objects.

The Australia Institute has recently released a discussion paper (Number 93), *Letting Children Be Children Stopping the Sexualisation of Children in Australia* by Emma Rush and Andrea La Nauze, which will feed into a regulatory review of the areas considered most responsible for sexualisation of children. These areas include: girls' magazines, advertising, and some television programmes, (summary of report:

<http://www.tai.org.au/documents/downloads/DP93.pdf>)

Note: This Resolution does not address, or take any position on sex education in schools.

La sexualisation des enfants à travers le marketing les médias, et le commerce peuvent avoir les conséquences suivantes :

- Une réduction de la capacité à concentrer son attention. Il en résulte une mauvaise performance sur des activités mentales comme les mathématiques et le raisonnement logique
 - Trois des problèmes de santé mentale les plus répandues chez les filles et les femmes sont le manque d'appétit, une faible image de soi, la dépression et un état dépressif. Ces trois problèmes sont reliés à la sexualisation
 - La sexualisation des filles a des conséquences négatives en termes de développement d'une sexualité saine. Et il est évident qu'une bonne santé sexuelle est une partie importante pour un développement de bonne santé et un bien être général
 - Une exposition fréquente dans les médias des jeunes filles et des femmes influence la perception de la sexualité féminine et des jeunes filles
- Les jeunes filles et les femmes qui consomment très fréquemment les médias offrent une meilleure adhésion aux stéréotypes sexuels qui font des femmes un objet sexuel

L'Institut Australien a récemment publié un débat (numéro 93)

Laissons les enfants être des enfants et stoppons la sexualisation des enfants en Australie de
EMMA RUSH et ANDREA LA NAUZE

Dans cet article, ils citent les domaines considérés responsables de la sexualisation des enfants. Ces domaines comprennent : les magazines pour jeunes filles, la publicité, et certains programmes de télévision

(en sommaire du rapport <http://www.tai.orjs.:aii/documents/downlQads/DP93.pdf>)

Nota bene : Cette résolution ne prend pas position sur l'éducation sexuelle dans les écoles

Resolution 4

Advancement of Women's Quality of Life through Empowerment

Original in English

Recognising that women's empowerment has impacts for the advancement of all of the people within a country

Aware that women's quality of life depends on empowerment

- a) men
- b) Discrimination and violence experienced by many women
- c) Excessive burdens of work often undertaken by women compared to men
- d) Marginalization and exclusion from the processes of determining policy
- e) Stereotyping in the role of domestic work
 - f) **Concerned** that barriers and impediments to women's well-being include
 - g) Subordination through lack of bargaining power in their everyday lives compared to

The International Council of Women calls on all its affiliated national councils to urge their governments to

- 1) Consistently and sustainably improve women's position and quality of life to achieve realization of justice and gender equality at the national, regional and international levels
- 2) Consistently promote planned gender mainstreaming and gender strategy in all policies and programmes
- 3) Improve and strengthen coordination between all stakeholders in government legislative and judicial institutions, non-governmental organizations and civil society to improve attitudes towards women's advancement
- 4) Accelerate the achievement of gender mainstreaming by all institutions concerned with women's issues and issues of gender
- 5) Encourage cooperation with statistics agencies to develop gender indicators and statistics based on gender
- 6) Increase funding for women's empowerment programmes which aim to realize justice, impartiality and gender equality

Résolution 4

Amélioration de la qualité de vie des femmes à travers la responsabilisation

Original en anglais

Reconnaissant que la responsabilisation des femmes a des impacts sur l'avancement de l'ensemble de la population d'un pays

Conscient que la qualité de vie des femmes dépend de leur responsabilisation

Préoccupé par le fait que le bien-être des femmes soit limité par:

- a) la subordination aux hommes, à travers un manque de pouvoir de négociation dans la vie quotidienne
- b) la discrimination et la violence dont sont victimes de nombreuses femmes
- c) une charge excessive de travail assumée par les femmes comparée à celle des hommes
- d) une marginalisation et une exclusion des femmes des principaux processus politiques
- e) le stéréotype dans le rôle des femmes aux tâches domestiques

Le Conseil International des Femmes appelle ses Conseils nationaux à inciter leur gouvernement à

- 1) Améliorer systématiquement et durablement la situation et la qualité de vie des femmes, afin de mettre en place une égalité des sexes aux niveaux national, régional, et international
- 2) Promouvoir systématiquement dans leurs politiques et leurs différents programmes une stratégie de renforcement de l'égalité des sexes
- 3) Améliorer et renforcer la coordination entre tous les acteurs des institutions législatives, exécutives, et judiciaires, les organisations non-gouvernementales, et la société civile, pour améliorer les attitudes face à l'avancement des femmes
- 4) Accélérer la mise en place de l'égalité des sexes par toutes les institutions qui s'occupent des questions liées aux femmes et aux genres.
- 5) Encourager la coopération avec les agences d'études statistiques pour développer des indicateurs et des statistiques basées sur le genre.
- 6) Augmenter le financement des programmes de responsabilisation des femmes, qui visent à mettre en place la justice, l'impartialité, et l'égalité des genres.

Resolution 5

Dialogue and Tolerance in Conflict Resolution

Original in French

Regretfully recognising that since the terror attack in the USA on 11th September 2001, the world has witnessed increased polarization- polarization based on a supposed clash of civilizations,

Concerned that this polarization is being translated into violence around the world whether in the form of wars, violent confrontations between nations, or internal strife and confrontation between religious and ethnic populations within the national boundaries of countries,

Aware of the importance of the dialogue and tolerance aspects in the process of peaceful conflict resolution between different religions, ideologies and cultures,

Realizing the importance of promoting a better knowledge of the other in order to reach tolerance and realize the universality of the human condition,

The International Council of Women:

Recommends financial resources for programs aimed at generating a better understanding between nations and cultures,

Calls on its accredited representatives to The United Nations to support the work of the United Nations in implementing such programs,

Calls on governments to introduce and/or further enhance effective programs at national level aimed at promoting a better understanding of the other between the various religions and ethnics groups that constitute the fabric of their society,

Urge National Councils to:

- Contribute to the efforts aimed at closing the gap between East and West by underlining the universality of the feminine condition, stressing the discrimination women face all around the world and the similarities in the problems of concern to them,
- Organize campaigns aimed at promoting dialogue and interaction between the diverse national groups,
- Sponsor regional and international venues that initiate or enhance dialogue between the various ideologies and beliefs,
- Reach out to the local media to support the initiatives aimed at promoting greater tolerance.

Résolution 5

Dialogue, Tolérance et Résolution des Conflits

Original français

Reconnaissant avec regret que depuis l'attaque terroriste du 11 septembre 2001 aux Etats Unis, nous percevons une polarisation croissante qui divise le monde selon un conflit soi-disant entre les civilisations,

Préoccupé par le fait que cette polarisation se traduit dans le monde par des manifestations de violence, soit par des guerres, des confrontations violentes entre nations, ou des conflits intérieurs entre les diverses religions ou ethnicités qui forment les nations,

Conscient de l'importance du dialogue ainsi que de la tolérance dans le processus de la résolution pacifique des conflits entre les différentes religions, idéologies et cultures,

Réalisant l'importance d'achever une meilleure connaissance de l'autre afin d'atteindre des convictions de tolérance et de comprendre l'universalité de la condition humaine,

Le Conseil International des Femmes :

Recommande en vertu de son statut consultatif, que les Nations Unies prennent l'initiative pour promouvoir une plus grande tolérance dans le monde. Ceci grâce à la mobilisation des ressources financières nécessaires à la création de programmes qui génèrent une meilleure compréhension de l'autre entre les nations et les cultures,

Fait appel à ses Représentantes permanentes auprès des Nations Unies, pour qu'elles apportent leur soutien au travail des Nations Unies dans la mise en œuvre de tels programmes,

Fait appel aux gouvernements pour qu'ils introduisent ou renforcent des programmes et des campagnes efficaces, au niveau national, destinés à promouvoir une meilleure compréhension de l'autre entre les divers groupes religieux et ethniques qui constituent le tissu de toute société,

Exhorté les Conseils nationaux affiliés à :

- Jouer un rôle distinctif dans l'effort visant au rapprochement entre l'Est et l'Ouest, en soulignant l'universalité de la cause féminine et démontrant la similitude de la discrimination dont souffrent les femmes dans le monde,
- Mener des campagnes visant à encourager l'interaction et le dialogue entre les divers groupes nationaux,
- Organiser des conférences régionales et internationales dont le but est de faciliter et d'engendrer un dialogue au niveau des croyances et des idéologies.
- Solliciter le soutien des organisations médiatiques locales pour les initiatives visant à promouvoir la tolérance.

Resolution 6

Education and Training for Human Rights

Original in French

Being aware of the increasing Human Rights' violations in the world

Considering the importance attached by the United Nations to the reaffirmation of the **Universality of Human Rights for all** during the sixty years Celebration (September 2008)

Being delighted at the recognition paid to NGOs for their role in education and training on Human Rights

The International Council of Women

Calls on its affiliated National Councils to press their respective governments

1. to ensure that an education and training programme for Human Rights is included in teaching from the youngest age and for all levels including tertiary level
2. to ensure that these programmes include formal education as well as informal in order to reach younger generations outside the school system
3. to ensure the training of all concerned actors particularly teachers, magistrates, doctors and medical-social workers and persons in charge of the media as well as NGOs.

Résolution 6

Education et formation aux droits de l'homme

Original français

Constatant les violations des droits humains qui se multiplient dans le monde

Considérant l'importance accordée par les Nations unies à la réaffirmation de l'**universalité des droits humains pour tous** lors de la célébration des 60 ans de la Déclaration Universelle (septembre 2008)

Se réjouissant du rôle reconnu aux ONG dans cette éducation et formation aux droits humains,

Le Conseil International des Femmes

Appelle ses Conseils Nationaux à insister auprès de leurs gouvernements

1. Pour qu'un programme d'education et de formation aux droits humains soit inclus dans l'enseignement des le plus jeune age et a tous les niveaux (y compris l'universite)
2. Pour que ces programmes concernent autant l'education formelle qu'informelle pour toucher les adultes et les jeunes hors de l'école
3. Pour que soit assurée la formation de tons les acteurs concernes, notamment des enseignants, des educateurs, des magistrals, des medecins et travailleurs medico-sociaux, des responsables medias, y compris les ONG.

Resolution 7

Rape in Marriage

Original in English

Referring to the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) Article XVI (c) and (e)

Concerned that rape in marriage is legally recognized or generally acceptable in certain traditions and patriarchal stereotypes

Deploring that nutrition may be withheld for not complying with sexual intercourse

Recalling CEDAW Article V (a)

The International Council of Women rejects the idea of domination over or submission of women and calls upon its national councils to campaign strongly against such practices as undermining women's dignity and violating their human rights.

Résolution 7

Le viol dans le mariage

Original en anglais

Se référant à la Convention pour l'Elimination de toutes les formes de Discrimination contre les femmes (CEDCF), article V (a)

Préoccupé par le fait que le viol dans le mariage est reconnu légalement ou toléré de manière générale dans certaines traditions et stéréotypes patriarcaux,

Déplorant que la nourriture soit refusée à une femme qui ne se conformerait pas aux désirs sexuels de son mari,

Le Conseil International des Femmes rejette l'idée de la domination masculine et de la soumission des femmes à l'homme et appelle ses Conseils nationaux à faire campagne contre ces telles pratiques qui portent atteinte à la dignité des femmes et violent leurs droits fondamentaux.

Resolution 8

Perpetrators of Rape

Original in English

It was resolved that:

1. the problem of rape is universal.
2. women and children are identified as sensitive and the most vulnerable groups.
3. there should be zero tolerance for rape.
4. rape is being used as an instrument of mass destruction against women and children.
5. the law enforcement agencies be educated and trained on the human rights of women and children.
6. the police and security agents should uphold zero tolerance for all forms of violence against women and children.

The International Council of Women therefore urges the UN and the National Governments to view rape as a serious crime and to take action so that:

1. All cases of rape must be investigated and taken to court by the prosecutor.
2. The perpetrators of rape and offenders must be sentenced with most stringent penalties and jail terms and undergoes a compulsory program of rehabilitation.

Résolution 8

Les auteurs du viol

Original en anglais

II a été décidé que :

1. Le problème de viol est universel ;
2. Les femmes et les enfants doivent être considérés comme des groupes les plus vulnérables.
3. Le viol n'est en aucun cas tolérable ;
4. Le viol est utilisé comme instrument de destruction massive contre les femmes et les enfants ;
5. Les services chargés de faire respecter la loi doivent posséder un bon niveau d'éducation et de formation sur les droits humains ;
6. La police et les agents de la sécurité ne doivent tolérer aucune forme de violence contre les femmes et les enfants ;

Le Conseil International des Femmes par conséquent exhorte l'Organisation des Nations Unies et les gouvernements nationaux à considérer le viol comme un crime grave contre l'humanité et l'invite à prendre les mesures contraignantes nécessaires ;

Le Conseil International des Femmes invite tous les gouvernements à ouvrir une enquête sur toutes affaires de viol et d'engager les poursuites pénales nécessaires ;